



# CONDADO DE SONOMA

## PROGRAMA DE EMERGENCIA PARA ASISTENCIA CON EL ALQUILER

*¿Le ha afectado económicamente la pandemia de COVID-19?  
¿Necesita ayuda para pagar el alquiler y los servicios públicos?*

### ¿QUÉ ES EL PROGRAMA DE ASISTENCIA DE ALQUILER DE EMERGENCIA?

El Programa del Condado de Sonoma de Emergencia para Asistencia con el Alquiler (ERAP) ayuda a los grupos familiares elegibles que se han visto afectados económicamente por la pandemia de COVID-19. El programa ofrece asistencia a inquilinos con el pago de facturas atrasadas del alquiler y de los servicios públicos.



### ¿CUÁLES SON LOS CRITERIOS DE ELEGIBILIDAD?

- El ingreso familiar debe ser igual o menor al 80% del ingreso promedio del área.
- El grupo familiar debe haber sufrido una dificultad económica relacionada directa o indirectamente con COVID-19.
- El grupo familiar corre el riesgo de la inestabilidad o pérdida de su vivienda. El grupo familiar recibe subsidios para el alquiler, tales como Sección 8, asistencia rápida para el realojamiento o ayuda con el alquiler proveniente de entidades sin fines de lucro, que puede aplicar para cubrir su parte del alquiler.
- La asistencia de ERAP no puede duplicar la que el grupo familiar ya está recibiendo en este momento.

### ¿PUEDO SOLICITAR ASISTENCIA SI SOY INDOCUMENTADO?

Sí, toda persona que sea elegible puede presentar una solicitud sin distinción de su estado inmigratorio.

### ¿NECESITA AYUDA PARA LLENAR LA SOLICITUD?

*Comuníquese con una de las siguientes organizaciones para conseguir ayuda en inglés y español.*

- Proyecto Organización Norte de la Bahía/ Undocufondo
- Petaluma People Services Center
- Rumbo a Casa
- La Luz
- Caridades Católicas
- Servicios Comunitarios Condado Oeste
- Servicios Infantiles de Río a Costa
- Acción Cooperadora de la Comunidad del Condado de Sonoma
- Instituto para Padres de California
- Cara a Cara/Red del SIDA del Condado de Sonoma
- Alianza Russian River

### SE PUEDE PRESENTAR LA SOLICITUD A PARTIR DEL 19 DE ABRIL DE 2021

Se procesará una sola solicitud por cada grupo familiar. Los solicitantes podrán verificar su estado en el portal de solicitudes en cualquier momento del proceso. Si no tiene acceso a Internet y necesita ayuda para llenar una solicitud, llame al 2- 1-1. Un operador lo conectará con una organización que pueda ayudarlo.



Escanear para llenar la solicitud

Para saber más, visite: [SoCoEmergencia.org](https://SoCoEmergencia.org)